

禱告會

Prayer Meeting

請往前坐

Please fill the seats in the front first

預備迎見你的神

Prepare to Meet your God

國度屬於祢

Guódù shǔyú nǐ

Yours Is The Kingdom

國度屬於你 一切權能

Guódù shǔyú nǐ, yīqiè quánnéng

Yours is the Kingdom. And the power.

一切榮耀永遠屬於你

yīqiè róngyào yǒngyuǎn shǔyú nǐ

And the glory forever is Yours.



天地都要跪拜

tiāndì dōu yào guìbài

Heaven and earth bow down.

因你奇妙聖名

yīn nǐ qímiào shèngmíng

In the wonder of Your Name.



天堂門打開 死亡不再

Tiāntáng mén dǎkāi sǐwáng bù zài
Heaven is open. Death is broken.

一切榮耀永遠屬於你

yīqiè róngyào yǒngyuǎn shǔyú nǐ
And the glory forever is Yours.



沒有人能阻擋

méiyǒu rén néng zǔdǎng

Nothing can overcome

你名充滿能力

nǐ míng chōngmǎn nénglì

The power of Your Name.

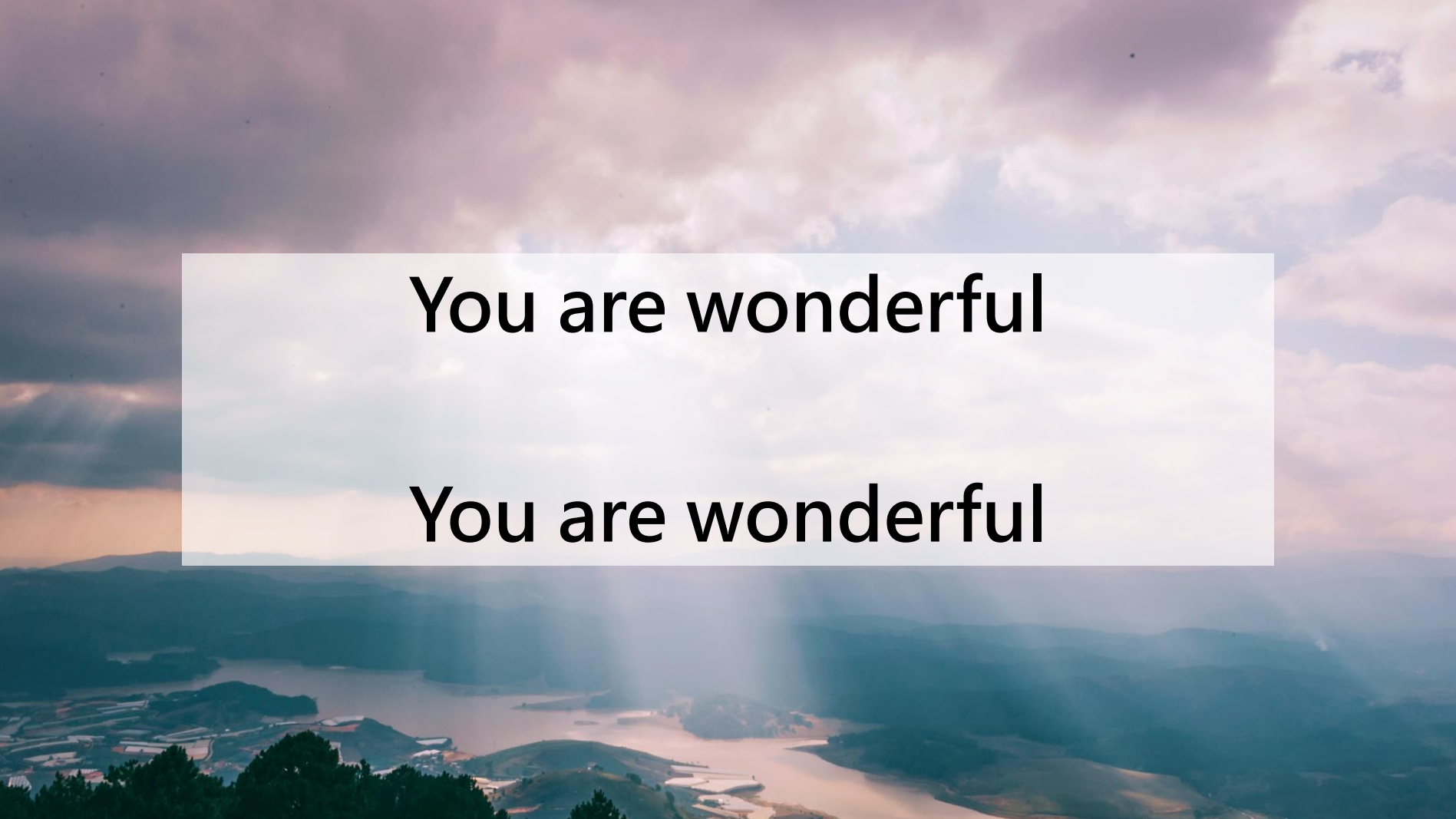


萬王之王

Wàn wáng zhī wáng
King above kings.

全地都揚聲歌唱 永恆的上帝

quán de dōu yáng shēng gēchàng yǒnghéng de shàngdì
All the universe will sing. Everlasting God.

A scenic landscape featuring a large body of water, likely a lake or bay, nestled between rolling green hills and mountains. The sky is filled with dramatic, layered clouds in shades of purple, pink, and blue, suggesting a sunset or sunrise. Sunbeams or light rays are visible breaking through the clouds, illuminating the scene. In the foreground, the dark silhouettes of trees are visible at the bottom left.

You are wonderful

You are wonderful

讓全地歡唱 來讚美你

Ràng quán de huān chàng lái zàn měi nǐ

And the shout of the earth. Will be Your praise.

上帝直到永遠 光照大地

shàngdì zhídào yǒngyuǎn, guāngzhào dàdì

God forever. And the light unto all.

因為你奇妙聖名

yīnwèi nǐ qímiào shèngmíng

Will be Your wonderful Name.

因為 榮耀屬於你

yīnwèi, róngyào shǔyú nǐ

For the glory Lord is Yours

上帝直到永遠 榮耀屬於你

shàngdì zhídào yǒngyuǎn, róngyào shǔyú nǐ

God forever. All the glory Lord is Yours.

耶穌祢是中心

yēsū mí shì zhōngxīn

Jesus at the Center

耶穌全世界萬有的主

Yēsū quán shìjiè wàn yǒu de zhǔ

Jesus at the center of it all.

耶穌全世界萬有的主

Yēsū quán shìjiè wàn yǒu de zhǔ

Jesus at the center of it all.

從起初直到最後

cóng qǐchū zhídào zuìhòu

From beginning to the end.

我心的依靠

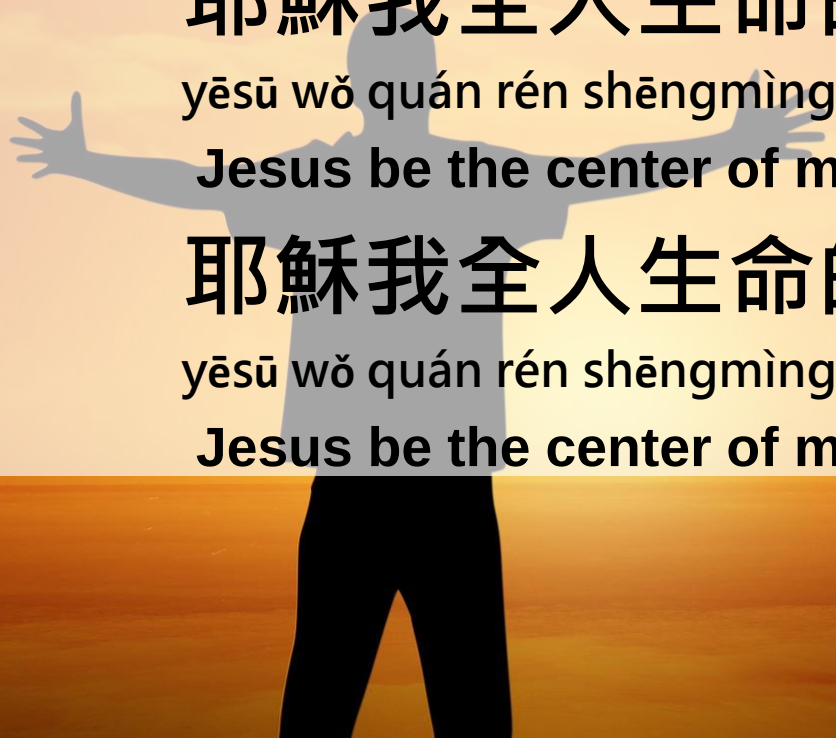
wǒ xīn de yīkào

It will always be,

永遠都是祢耶穌 耶穌

yǒngyuǎn dōu shì mí yēsū yēsū

It's always been You Jesus, Jesus.



耶穌我全人生命的主

yēsū wǒ quán rén shēngmìng de zhǔ

Jesus be the center of my life.

耶穌我全人生命的主

yēsū wǒ quán rén shēngmìng de zhǔ

Jesus be the center of my life.

從起初直到最後

cóng qǐchū zhídào zuìhòu

From beginning to the end.

生命的救主

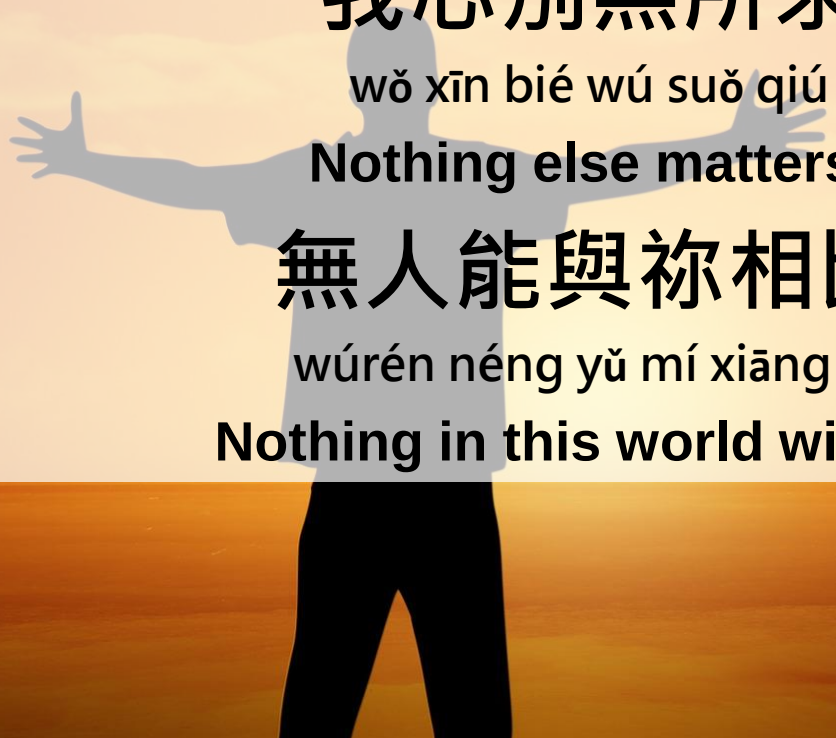
shēgmìng de jiù zhǔ

It will always be,

永遠都是祢耶穌 耶穌

yǒngyuǎn dōu shì mí yēsū yēsū

It's always been You Jesus, Jesus

A silhouette of a person with their arms outstretched horizontally, standing against a vibrant sunset background. The person is wearing a short-sleeved shirt and pants. The background is a gradient of orange and yellow, with soft clouds visible in the upper half.

我心別無所求

wǒ xīn bié wú suǒ qiú

Nothing else matters.

無人能與祢相比

wú rén néng yǔ mí xiāng bǐ

Nothing in this world will do.



耶穌祢是中心

yēsū mí shì zhōngxīn

Jesus You're the center.

我一切都圍繞著祢 只為祢

wǒ yīqiè dōu wéiràozhe mí zhǐ wèi mí

Everything revolves around You Jesus You.

A silhouette of a person standing with their arms raised in a gesture of praise or worship. The person is positioned in the center of the frame, with their arms extended horizontally to the sides. The background is a vibrant sunset or sunrise scene with a gradient of orange and yellow hues, and some clouds are visible in the upper portion. The overall mood is one of spiritual devotion and joy.

從我心直到諸天

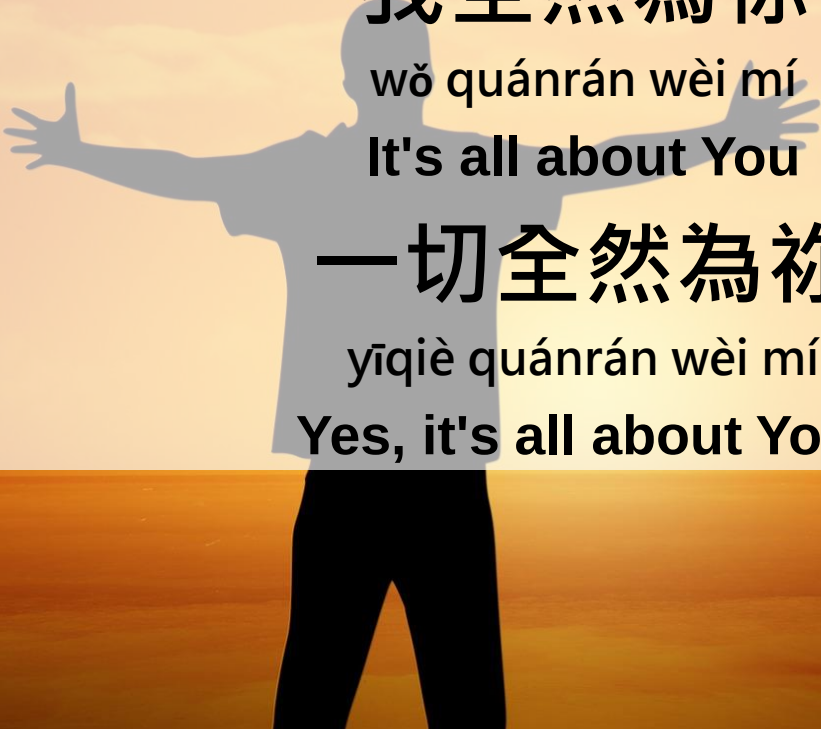
cóng wǒ xīn zhídào zhū tiān

From my heart to the Heavens.

耶穌祢是唯一

yēsū mí shì wéiyī

Jesus be the center.



我全然為祢

wǒ quánrán wèi mí

It's all about You

一切全然為祢

yīqiè quánrán wèi mí

Yes, it's all about You.



耶穌成為我教會的主

yēsū chéngwéi wǒ jiàohuì de zhǔ

Jesus be the center of Your church.

耶穌成為我教會的主

yēsū chéngwéi wǒ jiàohuì de zhǔ

Jesus be the center of Your church.

萬膝都要跪拜 萬口要承認

wàn xī dōu yào guìbài wàn kǒu yào chéngrèn

And every knee will bow. And every tongue

祢是救贖主 耶穌 耶穌

mí shì jiùshú zhǔ yēsū yēsū

Shall confess You Jesus, Jesus.

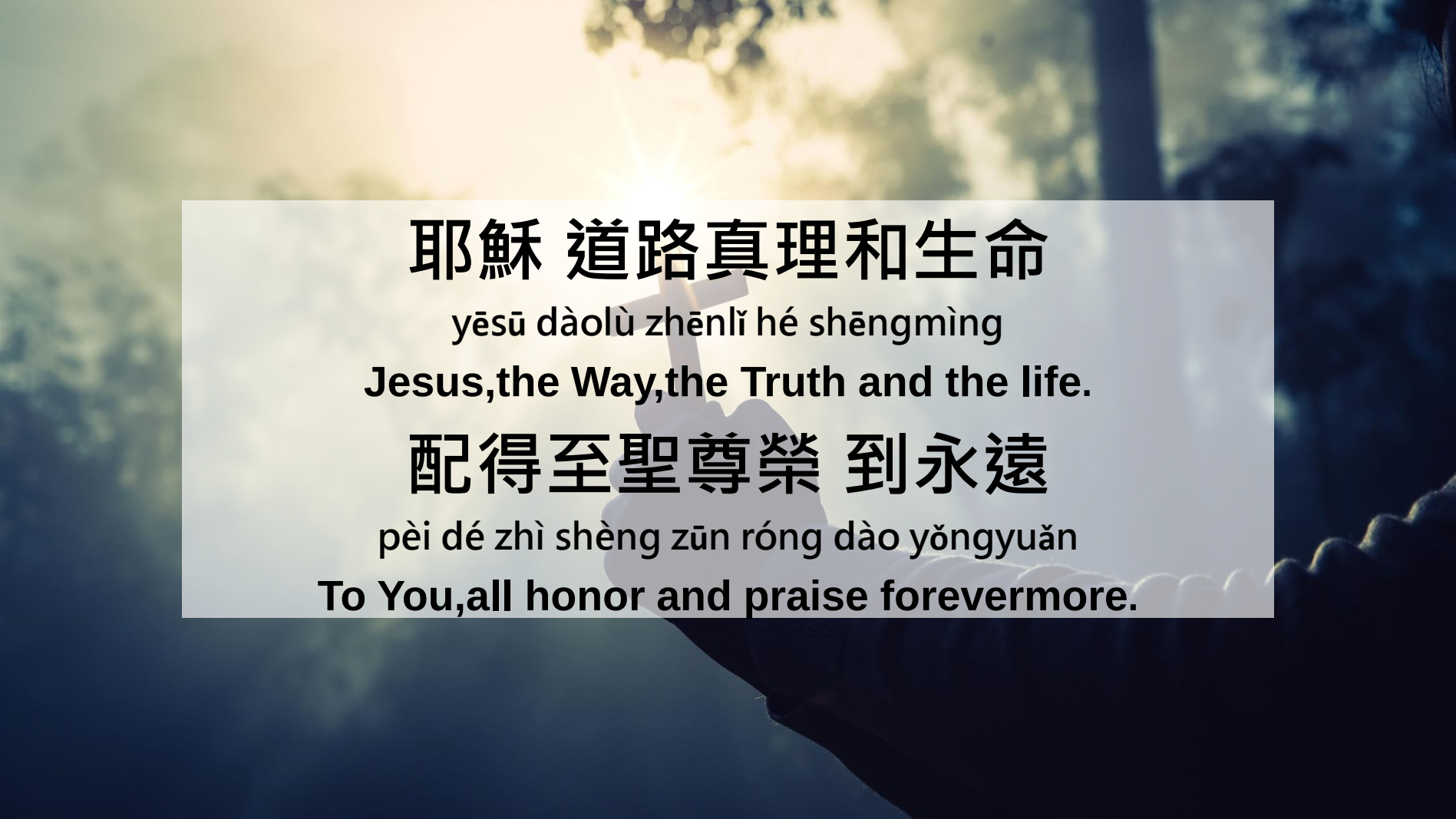
世界之光
shìjiè zhī guāng
Light of the World

耶穌 世界的盼望

Yēsū shìjiè de pànwàng
Jesus ,the Hope of the world.

唯一的真光 照亮一切黑暗

wéiyī de zhēnguāng zhào liàng yīqiè hēi'àn
The Bright morning star that shines through the darkness.

A person is seen from the chest up, holding a large wooden cross in front of their face. The background is a bright sunset or sunrise with a golden sun low on the horizon, casting a warm glow over a blue sky with scattered clouds. The person's silhouette is dark against the bright light.

耶穌 道路真理和生命

yēsū dàolù zhēnlǐ hé shēngmìng

Jesus, the Way, the Truth and the life.

配得至聖尊榮 到永遠

pèi dé zhì shèng zūn róng dào yǒngyuǎn

To You, all honor and praise forevermore.

萬國萬民 齊來敬拜

wànguó wànmín qí lái jìng bài

All the nations worship the Lord.

在聖潔的光中

zài shèngjié de guāng zhōng

It the light of Your grace,

高舉耶穌基督的名

gāojǔ yēsū jīdū de míng

We will lift up the name of Christ.

天上地下 齊來敬拜

tiānshàng dìxià qí lái jìng bài

All the heavens shout out Your praise.

願榮耀都歸祢 願榮耀都歸祢

yuàn róngyào dōu guī mí yuàn róngyào dōu guī mí

Glory,honor and praise.Glory,honor and praise

願榮耀都歸祢 世界之光

yuàn róngyào dōu guī mí shìjiè zhī guāng

Glory,honor and praise. Light of the World

哈利路亞 哈利路亞

hā lì lù yà hā lì lù yà

Hallelujah, Hallelujah

哈利路亞 哈利路亞

hā lì lù yà hā lì lù yà Hallelujah, Hallelujah

禱告事項

Prayer Requests

13.因為『凡求告主名的，就必得救。』14.然而，人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？ 13.for, "Everyone who calls on the name of the Lord will be saved. "14.How, then, can they call on the one they have not believed in? And how can they believe in the one of whom they have not heard? And how can they hear without someone preaching to them?

為 查德 禱告

這個國家有高達120個族群，其中有77個是未得之民族群（UPG）是目前擁有全非洲最高比例的未得族群。

這些未得之民使用的語言高達120種！

這為福音工作和聖經翻譯事工帶來很大挑戰。

而77個未得之民群體多數居住在環境艱難的查德北部，

是四處遷徙的遊牧民，使得宣教士要與他們接觸更加困難。



為宣教士可以克服語言障礙將福音帶到這個地方禱告。

Pray for Chad: There are as many as 120 ethnic groups in this country, of which 77 are Unreached Groups (UPGs). These unreached people speak 120 languages! This poses great challenges for evangelism and Bible translation ministry. Also, most of them live in difficult conditions north of Chad and are often on the move, making it more difficult for missionaries to reach them. Please pray that missionaries can overcome language barriers to bring the gospel to this place.

願主我們神的榮美歸於我們身上，願你堅立我們手所做的工——我們手所做的工，願你堅立！

May the favor of the Lord our God rest upon us; establish the work of our hands for us-- yes, establish the work of our hands.

為 教會青少年、兒童、幼幼事工禱告

願神祝福服事團隊滿有神的同在和恩膏，
為幼幼服事團隊需要的同工禱告，
願神將願意的心放在弟兄姊妹心中，加入服事。



Pray for the youth, children, and young children's ministry in the church.

May God bless the ministry with His presence and anointing.

Pray for the needs of the young and young service team.

Pray that God will give brothers and sisters a willing heart to join this serving.

上週經文 Last week Scripture

約翰福音 John 4 : 34

耶穌說：我的食物就是
遵行差我來者的旨意，作成他的工。

**"My food," said Jesus, "is to do the will of him
who sent me and to finish his work.**

讀經 & 信息

Scripture Reading & Message

羅馬書 Romans 10 : 13-15

13.因為『凡求告主名的，就必得救。』¹⁴.然而，人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？沒有傳道的，怎能聽見呢？¹⁵.若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：『報福音、傳喜信的人、他們的腳蹤何等佳美。』

¹³for, "Everyone who calls on the name of the Lord will be saved."¹⁴.How, then, can they call on the one they have not believed in? And how can they believe in the one of whom they have not heard? And how can they hear without someone preaching to them?¹⁵.And how can they preach unless they are sent? As it is written, "How beautiful are the feet of those who bring good news!"

在心中
種一棵宣教樹
Grow a mission tree
in your heart

羅馬書 Romans
10 : 13 - 15



講員 speaker : 彭書睿 弟兄 brother Ray Peng
翻譯 interpreter : 黃怡恩 姊妹 sister Ee Ern

在心中 種一棵宣教樹

Grow a mission tree in your heart

聯合差傳事工促進會 **United Missions of Taiwan**
彭書睿 Ray Peng

如果神的愛是給任何所在的任何一個人，那就應該是每個地方的每個人都值得被愛。

- 愛德華勞勒 (1907-1987) 拿撒勒人會會督

"If God's love is for anybody anywhere, it's for everybody everywhere."

- [Edward Lawlor](#), Nazarene General Superintendent

A photograph of two young boys sitting on the ground next to a muddy puddle. The boy on the left is wearing a green t-shirt and dark shorts, and the boy on the right is shirtless and wearing dark shorts. They are both smiling at the camera. The background shows a muddy area with some wooden planks and a large concrete block.

從上帝的角度看世界
See the world from God's view

A person wearing a yellow and green South African national soccer jersey is jumping with their arms raised in a celebratory gesture. They are standing on a grassy cliff overlooking a blue ocean. In the background, there are rugged mountains under a clear blue sky with scattered white clouds. The text 'South Africa' is visible on the back of the person's jersey.

第一課：不要把上帝放在盒子裡
Lesson 1: Never put God in a box

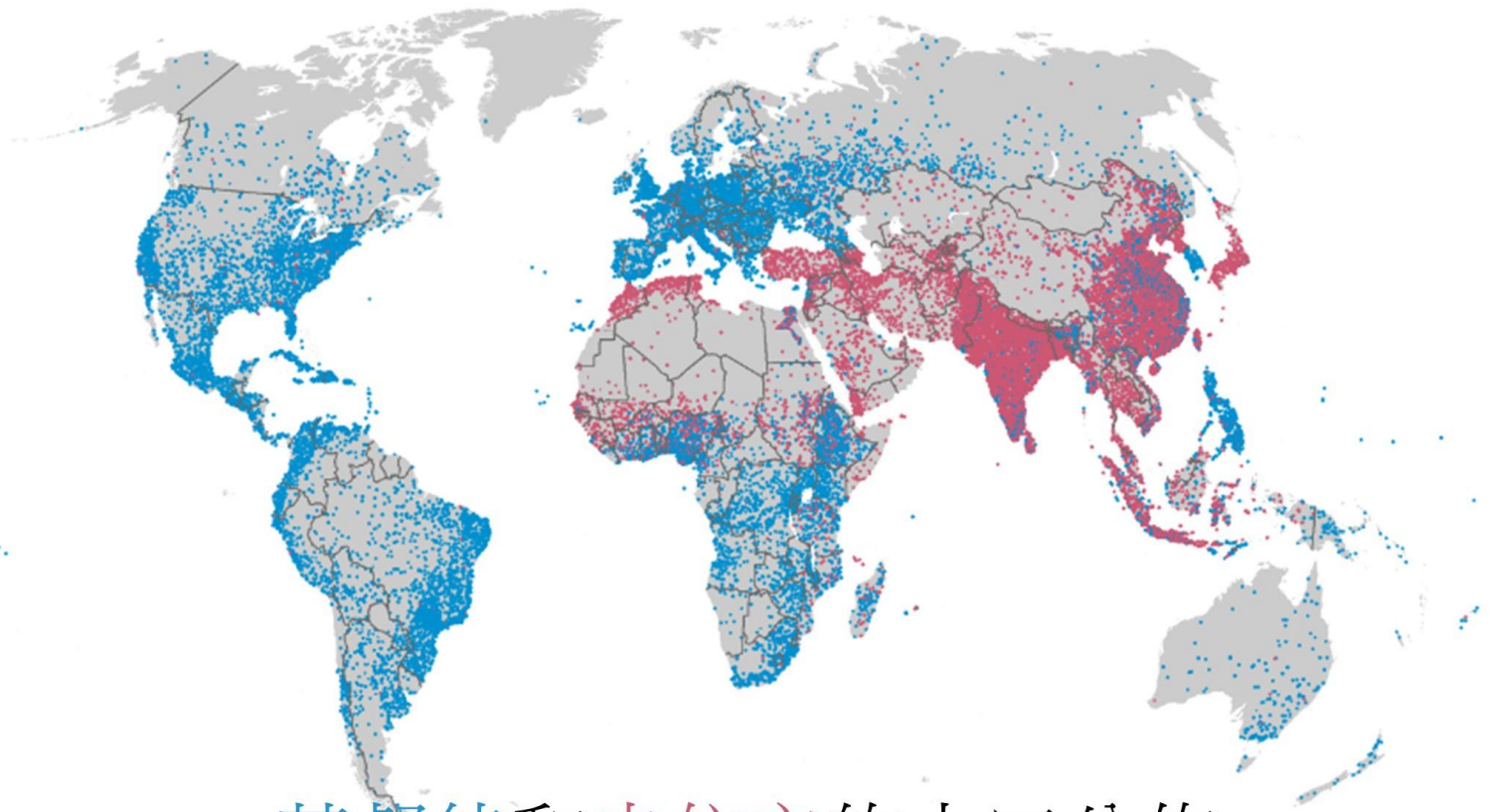
A man wearing a bright yellow t-shirt and a large orange traffic cone on his head stands in a grassy area. He is gesturing with his right hand towards a group of children sitting on the grass. The children, mostly young boys, are looking towards him. In the background, there are lush green trees and a woman standing. The scene is outdoors on a sunny day.

第二課：上帝的教會比你想像中的還要大

Lesson 2: His church is bigger than you think

A group of African children are gathered outdoors, smiling and looking towards the camera. The child in the center is shirtless and has his hand raised. The background shows a simple outdoor setting with trees and a building.

第三課：我們是祂的器皿 Lesson 3: We are His instruments



基督徒和未信主的人口分佈

Population Dispersion of Christians and Unevangelized

Blue: Christians, Red Unevangelized

全球86%的穆斯林教徒、印度教徒和佛教徒
不認識任何基督徒

86% of the world's Muslims, Hindus and Buddhists
do not personally know a Christian

約20億人口還沒有相信福音，6,872個未得之民族群

2.04 billion unevangelized people, 6,872 unreached people groups

沒有教會

No Church

沒有宣教士

No missionaries

沒有聖經

No Bible

沒有途徑可以聽到福音

No access to the Gospel

他們通常是

They are usually :

最貧窮的國家

the poorest countries

最年輕的人口

the youngest populations

最容易受傷害

the most vulnerable

剩下尚未相信福音的人，
都是世上最難接觸到的族群

The remaining unevangelized peoples remain so precisely
because they are the hardest to reach.

若要真正達到目標，
我們對代價與意願的理解需要改變

Our understanding of cost and willingness needs to change
if we are to truly reach the remaining.

人未曾信他，怎能求他呢？
未曾聽見他，怎能信他呢？
沒有傳道的，怎能聽見呢？

若沒有奉**差遣**，怎能傳道呢？

羅馬書Romans 10:13-15



回應

Response

本週經文 This week Scripture

羅馬書 Romans 10 : 15

若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：

『報福音、傳喜信的人，他們的腳蹤何等佳美。』

And how can they preach unless they are sent?

As it is written, "How beautiful are the feet of those who bring good news!"

4C教會(跨文化)宣教參與

信心認獻單

4C Church (Cross-cultural) Mission Participation : Faith Pledge

掃描 參加4C宣教禱告大隊
Scan to join the 4C Mission Prayer Team



家裡的事

Announcenents

主日愛宴 *Luncheon Service*

日期 / 場地	3/20	3/27	4/3
打飯就位	叮噹猶獅	Ichthus	國高 兒童
善後清潔	哈哈猶獅	Ichthus	長青 家庭
協助人員	歐淑敏	Harry	林正哲

信仰連連看 Faith Alive

3/20 12:10-12:55 at 喜樂辦公室

講員：謝慧芳 姊妹 sister Hui Fang

講題：哪個婚姻沒有衝突？

Zoom 連線 QR



預告 Next Week Preview

3/27 證道 **Sermon** : (10:00 at 瑞麗堂)

講員：張宗培 牧師

講題：左撇子宰肥牛：沒有潔癖的上帝

信仰連連看 (12:10 at 教職員室)

講員：張宗培 牧師

講題：溪水旁的人生 (3)

幸福門訓系統 DISCIPLESHIP

門徒學校上

屬靈生命成長101

3月27日 | 報名截止

4月03日 | 開課



報名：淑敏姐妹 / 煒彤姐妹

- 門徒學校下
——> 3:30PM 平安內廳
- 幸福大學下
——> 3:30PM 教職員室

門下、福下
3/20 今天開課囉！



EASTER SUNDAY

他已
復活

復活節主日

4/17
10AM

HE IS NOT HERE, HE HAS RISEN!



路加福音
LUKE 24:5-7

婦女們驚怕，將臉伏地。那兩個人就對他們說：為什麼在死人中找活人呢？他不在這裡，已經復活了。當記念他還在加利利的時候怎樣告訴你們，說：人子必須被交在罪人手裡，釘在十字架上，第三日復活。

4/17
4/17
4/17

全人更新營
RENEWAL
CAMP
4/22,23

现在就報名!



原群 & 怡安婚禮詩班招募

練習時間：3/27 12:00-13:00

地點：恩典辦公室

邀請大家來獻詩 祝福

請跟長湧、原群報名



歡迎新朋友

Welcome New Comers

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén lái ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely (x2)

因我見你裡面有王的榮美

yīn wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely



祝福 & 謝飯禱告

Benediction